

EN/FR

Spring / Summer 2018
Printemps / Été 2018

Healthy

magazine



RENCONTRE :

**DR LOUIS-PHILIPPE
DOMBARD**

**WE ALL HAVE THE
POWER TO CHANGE**

**DES SOINS DE LA
TÊTE AUX PIEDS**

CHECK THE LABELS

MOBILITYL

**CHOISI PAR
DAVID GOFFIN**

DOSSIER ÉVASION

INTERVIEW

GISÈLE BUNDCHEN

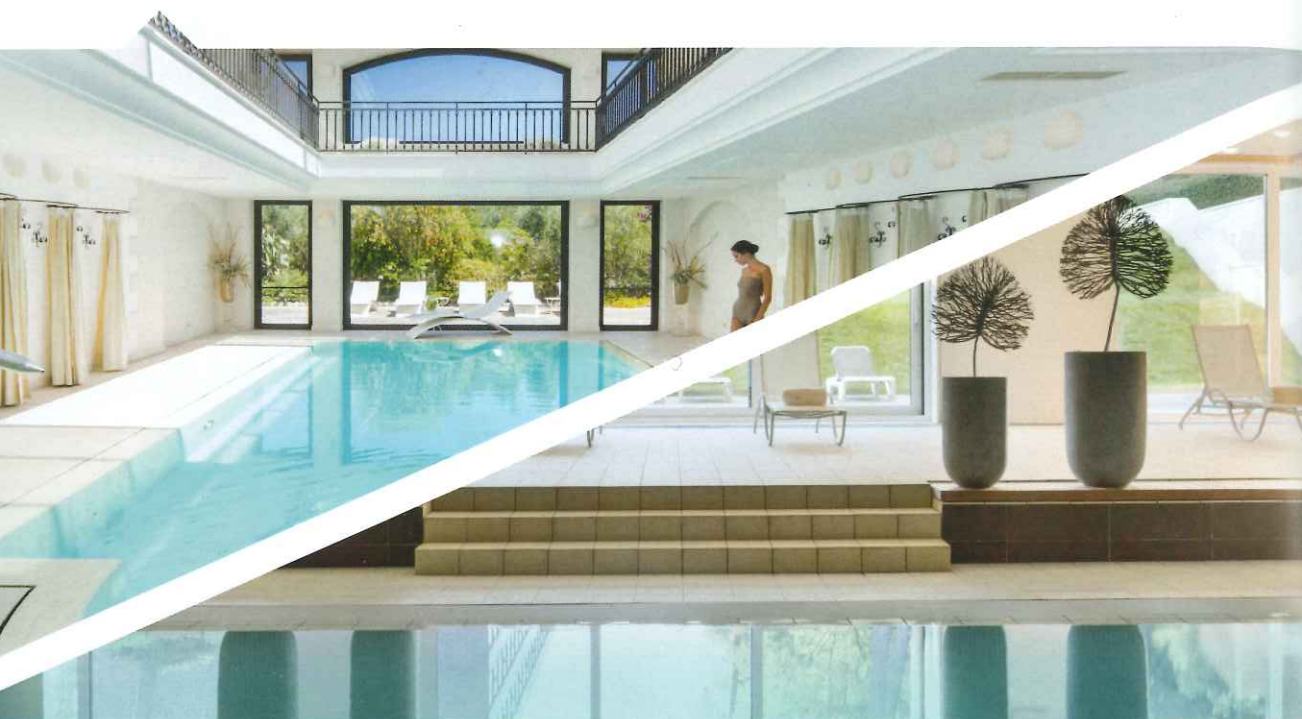
WWW.TOGETHERMAG.EU

**Win
prizes!
Cadeaux
à gagner!**

MASSERIA SAN DOMENICO, A CORNER OF PARADISE IN THE HEART OF PUGLIA UN COIN DE PARADIS AU CŒUR DES POUILLES.

In this oasis of character, luxury and calm, you can find serenity in the thalassotherapy centre. High-quality treatments are provided via the properties of the Adriatic Sea, at 500 metres – remineralizing the body, rebalancing and recharging your energy! An authentic invitation to rejuvenate body and mind.
www.masseriasandomenico.com

Dans ce lieu emprunt de caractère, de luxe et de calme, retrouvez la sérénité grâce au centre de thalassothérapie. Des soins de hautes qualités y sont prodigués grâce à toutes les propriétés qu'apporte la Mer Adriatique situé à 500 mètres. En effet, celle-ci reminéralise l'organisme, le rééquilibre et le recharge en énergie ! Une véritable invitation au ressourcement du corps et de l'esprit. www.masseriasandomenico.com



DOLCE LA HULPE, RELAXATION IN THE HEART OF NATURE DÉTENTE AU CŒUR DE LA NATURE

Let go for a day with Dolce La Hulpe Brussels Signature Spa Day and its splendid Spa Cinq Mondes. The programme allows access to a group wellness course from 10:30 to 11:30, followed by a veggie lunch at the Brasserie 135. Then, two massage treatments at the Cinq Mondes Spa: 20 minutes of your choice and 20 minutes of massage treatment Éclat Face 'Ritual Fleurs de Bali'. Finish with a walk in the forest, a real re-connection between body and nature. A wellbeing break away from the obligations of everyday life.

Available from Monday to Friday, excluding school holidays, and by reservation. www.dolcelahulpe.com

Lâcher prise le temps d'une journée avec La journée Spa Signature du Dolce La Hulpe Brussels et son splendide Spa Cinq Mondes. Au programme : un accès à l'espace, un cours collectif de bien-être de 10h30 à 11h30. Le déjeuner veggie à la Brasserie 135. Deux soins-massages au Spa Cinq Mondes : 20 minutes au choix et 20 minutes de soin-massage du Visage Éclat 'Ritual Fleurs de Bali'. Terminer avec une balade en forêt, une véritable re-connection entre le corps et la nature. Un pause bien-être loin des obligations de la vie quotidienne.

Disponible du lundi au vendredi, hors congé scolaires et sur réservation. www.dolcelahulpe.com